


BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

TARFIL AT

Datum vytvoření 27. červen 2007
Datum revize 27. červen 2007

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku
- 1.1. Identifikace látky nebo přípravku TARFIL AT
Číslo
Další názvy látky/přípravku
- 1.2. Použití látky nebo přípravku Viz Produkt Informace
- 1.3. Identifikace společnosti nebo podniku
Jméno nebo obchodní jméno FUCHS OIL CORPORATION (CZ), spol. s r.o.
Místo podnikání nebo sídlo Otice č. 40, 251 63 STRANČICE
Identifikační číslo (IČ) 41188063
Telefon 323637793
Fax 323637990
Adresa elektronické pošty fuchs.praha@fuchs-oil.cz
Adresa www stránek www.fuchs-oil.cz
- 1.4. Telefonní číslo pro mimořádné situace
Společnost nebo poradenský subjekt
Klinika nemocí z povolání, Toxikologické informační středisko (TIS), Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2
Telefonní číslo pro poskytování informací při mimořádných situacích
nepřetržitě 224 919 293 nebo 224 915 402 nebo 224 914 575

2. Identifikace rizik
- 2.1. Klasifikace látky nebo přípravku
Symbol nebezpečí
 Xn - zdraví škodlivý
R-věty
R 43, R 52/53, R 65
- 2.2. Nepříznivé fyzikálně-chemické účinky, účinky na zdraví a životní prostředí, symptomy související s použitím a možným nevhodným použitím
Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží. Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic. Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- 2.3. Jiná rizika nebo účinky na životní prostředí
neuveдено

3. Složení nebo informace o složkách
- 3.1. Chemická charakteristika přípravku
Směs níže uvedených látek a aditiv, které nejsou nebezpečné.
- 3.2. Přípravek obsahuje tyto nebezpečné látky a látky se stanovenými nejvyššími přípustnými koncentracemi v pracovním ovzduší

Identifikační čísla	Chemický název látky	Koncentrace [%]	Symbol nebezpečí a R věty
CAS: 64742-47-8 ES(Einecs): 265-149-8 Index.čís: 649-422-00-2	Destiláty (ropné), hydrogenované, lehké; Petrolej - nespecifikovaný	10 - 25	Xn R-65
CAS: 123-42-2 ES(Einecs): 204-626-7 Index.čís: 603-016-00-1	4-Hydroxy-4-methylpentan-2-on	0,1 - 2,5	Xi R-36
CAS: 8006-64-2 ES(Einecs): 232-350-7 Index.čís: 650-002-00-6	Terpentýnový olej	0,1 - 2,5	Xn, N R-10, 20/21/22, 36/38, 43, 51/53, 65

Plné znění R vět je uvedeno v bodě 16. bezpečnostního listu.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

TARFIL AT

4. Pokyny pro první pomoc
- 4.1. **Všeobecné pokyny**
Projeví-li se zdravotní potíže nebo v případě pochybností, uvědomte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto Bezpečnostního listu. Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest, nikdy nevyvolávejte zvracení. Zvrací-li postižený sám, dbejte aby nedošlo k vdechnutí zvratků.
- 4.2. **Při nadýchání**
Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.3. **Při styku s kůží**
Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.4. **Při zasažení očí**
Vyjměte kontaktní čočky. Při násilně otevřených víčkách vyplachujte 10 - 15 minut čistou pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5. **Při požití**
Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.
-
5. Opatření pro hasební zásah
- 5.1. **Vhodná hasiva**
voda - tříštěný proud, pěna - odolná alkoholu, plyn - oxid uhličitý, prášek
- 5.2. **Hasiva, která z bezpečnostních důvodů nelze použít**
voda - plný proud
- 5.3. **Zvláštní nebezpečí způsobené expozicí látky nebo přípravku, produktům hoření nebo vznikajícím plynům**
Při požáru vzniká hustý, černý kouř, může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhličitého. Vdechování nebezpečných rozkladných (pyrolyzních) produktů může způsobit vážné poškození zdraví.
- 5.4. **Speciální ochranné prostředky pro hasiče**
Izolační dýchací přístroj.
- 5.5. **Další údaje**
Uzavřené nádoby s přípravkem v blízkosti požáru chladte vodou.
-
6. Opatření v případě náhodného úniku
- 6.1. **Preventivní opatření pro ochranu osob**
Odstraňte všechny zdroje zapálení, zajistěte dostatečné větrání. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Postupujte podle pokynů, obsažených v kapitolách 7 a 8.
- 6.2. **Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí**
Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo spodních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.
- 6.3. **Metody čištění**
Přípravek pokryjte vhodným (nehořlavým) absorbujícím materiálem (písek, křemelina, zemina a jiné vhodné absorpční materiály, apod.), shromážděte v dobře uzavřených nádobách a odstraňte dle bodu 13. Sebraný materiál zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče a odbor životního prostředí Obecního úřadu obce s rozšířenou působností.
- 6.4. **Další údaje**
Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Nepoužívejte rozpouštědel.
-
7. Zacházení a skladování
- 7.1. **Zacházení**
- 7.1.1. **Preventivní opatření pro bezpečné zacházení s látkou nebo přípravkem**
Nevdechujte plyny a páry. Zabraňte kontaktu s pokožkou a očima. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky podle kapitoly 8. Dbejte na platné právní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví.
- 7.1.2. **Preventivní opatření na ochranu životního prostředí**
Zabraňte úniku přípravku do životního prostředí. Přechovávejte pouze v nádobách, které odpovídají originálnímu balení. Dbejte pokynů uvedených na etiketě přípravku.
- 7.1.3. **Specifické požadavky nebo pravidla vztahující se k látce nebo přípravku**
Páry rozpouštědel jsou těžší než vzduch a hromadí se především u podlahy, kde ve směsi se vzduchem mohou vytvářet výbušnou směs.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

TARFIL AT

- 7.2. Skladování
- 7.2.1. Podmínky pro bezpečné skladování
Skladujte v těsně uzavřených obalech na chladných, suchých a dobře větraných místech k tomu určených.
- 7.2.2. Množstevní limit při daných skladovacích podmínkách
neuveďeno
- 7.2.3. Specifické (specifická) použití
neuveďeno

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1. Expoziční limity

Chemický název látky	Koncentrace [%]	Číslo CAS	Nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší [mg/m ³]	
			PEL	NPK-P
4-Hydroxy-4-methylpentan-2-on	0,1 - 2,5	123-42-2	200	300
Terpentýnový olej	0,1 - 2,5	8006-64-2	5	10

8.2. Omezování expozice

8.2.1. Omezování expozice pracovníků

Dbejte obvyklých opatření na ochranu zdraví při práci a zejména na dobré větrání. Toho lze dosáhnout pouze místním odsáváním nebo účinným celkovým větráním. Jestliže tak není možno dodržet NPK-P, musí být používána vhodná ochrana dýchacího ústrojí.

8.2.1.1. Ochrana dýchacích orgánů

Maska s filtrem proti organickým parám event. izolační dýchací přístroj při překročení NPK-P toxických látek nebo ve špatně větratelném prostředí.

8.2.1.2. Ochrana rukou

Ochranné rukavice (podle charakteru vykonávané práce). Při delším nebo opakovaném styku používejte vhodné ochranné krémy na pokožku přicházející do přímého styku s přípravkem. Dbejte dalších doporučení výrobce.

8.2.1.3. Ochrana očí

Ochranné brýle nebo obličejový štít (podle charakteru vykonávané práce).

8.2.1.4. Ochrana kůže

Ochranný antistatický oděv z přírodních vláken (bavlna) nebo syntetických vláken, odolávajících zvýšeným teplotám. Při znečištění pokožky ji důkladně omýt.

8.2.2. Omezování expozice životního prostředí

Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí, viz bod 6.2.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Obecné informace

Skupenství kapalně při 20 °C
Barva modrá
Zápach (vůně) charakteristický

9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Bod vzplanutí >100 °C
Viskozita 105 cSt při 40 °C
Relativní hustota 0,94 g/cm³ při °C

9.3. Další informace

neuveďeno

10. Stálost a reaktivita

10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit

Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.

10.2. Materiály, které nelze použít

Chraňte před silnými kyselinami a zásadami, jakož i oxidačními činidly. Zabrání se tím vzniku nebezpečné exotermní reakce.

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Za normálního způsobu použití nevznikají. Při vysokých teplotách a při požáru vznikají nebezpečné produkty, jako např. oxid uhelnatý a oxid uhličitý, dým a oxidy dusíku.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

TARFIL AT

11. Toxikologické informace
- 11.1. **Nepříznivé účinky na zdraví způsobené expozicí látky nebo přípravku**
Dlouhodobý nebo opakovaný styk s přípravkem vede k odmašťování a vysušování pokožky. Zasažení oka může vyvolat podráždění a reversibilní poškození. Při používání podle návodu a dodržování zásad osobní hygieny nebyly pozorovány nepříznivé účinky na člověka.
Akutní toxicita přípravku
Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici. Vzhledem k vlastnostem jednotlivých komponent jde o přípravek akutně prakticky nejedovatý.
neuváděno
- 11.2. **Znamé dlouhodobé i okamžité účinky a rovněž chronické účinky plynoucí z krátkodobé i dlouhodobé expozice**
Chronická toxicita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nezpůsobují chronickou otravu. Senzibilizace: Pro přípravek nestanovena, není pravděpodobná. Karcinogenita: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nemají karcinogenní účinek. Mutagenita: Pro přípravek nestanovena. Toxicita pro reprodukci: Pro přípravek nestanovena, komponenty přípravku nejsou toxické pro reprodukci.
Akutní toxicita komponent přípravku
neuváděno

12. Ekologické informace
- 12.1. **Ekotoxicita**
Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy
neuváděno
Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy
neuváděno
- 12.2. **Mobilita**
neuváděno
- 12.3. **Persistence a rozložitelnost**
Pro přípravek nejsou žádné ekotoxikologické údaje k dispozici.
- 12.4. **Bioakumulační potenciál**
neuváděno
- 12.5. **Výsledky posouzení PBT**
neuváděno
- 12.6. **Jiné nepříznivé účinky**
neuváděno

13. Pokyny pro likvidaci
- 13.1. **Nebezpečí při zacházení s přebytky nebo odpady (vznikajících při předpokládaném použití)**
Nebezpečí kontaminace životního prostředí, postupujte podle zákona č. 185/2001 Sb. o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů.
- 13.2. **Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a všech znečištěných obalů**
Postupujte podle předpisů o zneškodňování zvláštních odpadů na zajištěné skládce pro tyto odpady nebo ve spalovacím zařízení pro nebezpečné odpady. (Zákon č.185/2001 Sb.)
- 13.3. **Právní předpisy o odpadech**
Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech a zákon č. 188/2004 Sb., kterým se doplňuje zákon č. 185/2001 Sb.
- | | |
|---------------------------|---|
| Kód druhu odpadu | 120107 |
| Název druhu odpadu | Odpadní minerální řezné oleje neobsahující halogeny (kromě emulzí a roztoků) |
| Kategorie | N |
| Podskupina odpadu | Odpady z tváření a z fyzikální a mechanické povrchové úpravy kovů a plastů |
| Skupina odpadu | Odpady z tváření a z fyzikální a mechanické úpravy povrchu kovů a plastů |
| Kód druhu odpadu pro obal | 150110 |
| Název druhu odpadu (obal) | Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo obaly těmito látkami znečištěné |
| Kategorie | N |

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

TARFIL AT

Podskupina odpadu

Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu)

Skupina odpadu

Odpadní obaly, absorpční činidla, čisticí tkaniny, filtrační materiály a ochranné oděvy jinak neurčené

14. Informace pro přepravu

14.1. Speciální preventivní opatření
neuveďeno

14.2. Silniční přeprava ADR

Nepodléhá předpisům podle ADR

Železniční přeprava RID

Nepodléhá předpisům podle RID

Letecká přeprava ICAO/IATA

Nepodléhá předpisům podle ICAO/IATA

Námořní přeprava IMDG

Nepodléhá předpisům podle IMDG

15. Informace o předpisech

15.1. Informace, které musí být podle zákona uvedeny na obalu

Přípravek je ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. v platném znění (č. 434/2005 Sb.), o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, a předpisů jej provádějících, na obale, etiketě apod. takto klasifikován a označen:

Obal musí být opatřen hmatatelnou výstrahou pro nevidomé.

Symbol nebezpečí



Xn - zdraví škodlivý

Nebezpečné látky

Destiláty (ropné), hydrogenované, lehké; Petrolej - nespecifikovaný (CAS: 64742-47-8, ES: 265-149-8)

4-Hydroxy-4-methylpentan-2-on (CAS: 123-42-2, ES: 204-626-7)

Terpentýnový olej (CAS: 8006-64-2, ES: 232-350-7)

R-věty (úplné znění)

R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží

R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic

S-věty (úplné znění)

S 13 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí

S 24 Zamezte styku s kůží

S 29 Nevylévejte do kanalizace

S 37 Používejte vhodné ochranné rukavice

S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

S 61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy

Označení specifického nebezpečí (podle vyhlášky č. 232/2004 v platném znění)
neuveďeno

Označení pro aerosolová balení

žádné

15.2. Specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí na úrovni

Evropských společenství

neuveďeno

15.3. Právní předpisy obsahující specifická ustanovení týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

Zdravotnické předpisy

Nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci v platném znění. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu v platném znění. Zákon č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění. Směrnice MZD ČR č. 49/1967 Sb., o posuzování zdravotní způsobilosti k práci. Vyhláška č. 56/1997 Sb., obsluha časového rozmezí preventivních prohlídek v platném znění.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

TARFIL AT

Předpisy na ochranu ovzduší

Vyhláška č. 355/2002 Sb. v platném znění (č. 509/2005 Sb.), o emisních limitech.

Požární předpisy

Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., ve znění platných předpisů. ČSN 65 0201 - Hořlavé kapaliny, proozy a sklady. Vyhláška č. 246/2001 Sb., o požární prevenci.

16. Další informace

Seznam všech R a S vět použitých v bodu 2 a 3

- R 43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží
R 52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
R 65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic
R 36 Dráždí oči
R 10 Hořlavý
R 20/21/22 Zdraví škodlivý při vdechování, styku s kůží a při požití
R 36/38 Dráždí oči a kůži
R 51/53 Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí
S 13 Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv
S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí
S 24 Zamezte styku s kůží
S 29 Nevylévejte do kanalizace
S 37 Používejte vhodné ochranné rukavice
S 46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení
S 61 Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy
S 23 Nevdechujte plyny/dýmy/páry/aerosoly (příslušný výraz specifikuje výrobce a dovozce)
S 62 Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení
S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima
S 36/37 Používejte vhodný ochranný oděv a ochranné rukavice

Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka

Výrobek nesmí být - bez zvláštního souhlasu výrobce/dovozce - používán k jinému účelu, než je uvedeno v kapitole 1. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.

Pokyny pro školení

Seznámit pracovníky s doporučeným způsobem použití, povinnými ochrannými prostředky, první pomocí a zakázanými manipulacemi s přípravkem.

Doporučená omezení použití

neuveдено

Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1907/2006 (REACH), směrnice 67/548/EHS ve znění pozdějších předpisů a 1999/45/ES, seznam závazně klasifikovaných látek dle vyhlášky č.232/2004 Sb. v platném znění, údaje společnosti nebo podniku, databáze nebezpečných látek.

Prohlášení

Bezpečnostní list obsahuje údaje pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.